

PER EINSCHREIBEN/CARTA CERTIFICADA

An das

Amtsgericht-Nachlassgericht

in

[Redacted]

Betreff: Ausschlagung der Erbschaft nach

Asunto: Repudio de la herencia de

[Redacted]

(Name des Erblassers/der Erblasserin)
(Nombre del/de la causante)

Bezug: Dortiges Schreiben vom

Ref.: Su escrito del día

[Redacted]

Gz:

Ref. n°

[Redacted]

Am

El día

[Redacted]

(Sterbedatum) verstarb in
(fecha de fallecimiento) falleció en

[Redacted]

(Sterbeort)

(lugar de fallecimiento)

der/die

el/la

[Redacted]

Staatsangehörige

(ciudadano/a de nacionalidad)

[Redacted]

(Name des Erblassers/der Erblasserin),
(nombre del/de la causante)

geboren am

nacido/a el día

[Redacted]

in

en

[Redacted]

, zuletzt wohnhaft

, último domicilio en

[Redacted]

Mein/e/Unser/e minderjähriges/n Kind/er

Mi/s nuestro/s hijo/a /hijos/as menores de edad

[Redacted]

geboren am

nacido/a/nacidos/as el

[Redacted]

[Redacted]

geboren am

nacido/a/nacidos/as el

[Redacted]

[Redacted]

geboren am

nacido/a/nacidos/as el

[Redacted]

wohnhaft

con domicilio en

[Redacted]

ist/sind kraft gesetzlicher Erbfolge/Testament/Erbvertrag Erbe/Erbin/Miterbe/Miterbin geworden.
ha/han pasado a ser herederos/as coherederos/as en virtud de sucesión *mortis causa* legal/testamento/pacto sucesorio.

Von dem Sterbefall und der ihm/ihnen anfallenden Erbschaft habe ich/haben wir

Kenntnis seit dem

Del fallecimiento y de la herencia que le/les corresponde tengo/tenemos noticia desde el día

[Redacted]

Kraft elterlicher Sorge schlage/n ich/wir

En virtud de la patria potestad yo/nosotros

[Redacted]

(Name der Mutter)
(nombre de la madre),

geboren am
nacida el día

[Redacted]

in
en

[Redacted]

[Redacted]

(Name des Vaters)
(nombre del padre),

geboren am
nacida el día

[Redacted]

in
en

[Redacted]

Die Erbschaft für mein/e/unser/e obgenanntes/n minderjähriges/n Kind/er aus jedem Berufungsgrund aus.

repudio/repudiamos esta herencia para nuestro/a hijo/a menor de edad citados/as por cualesquiera causas del llamamiento.

Es ist mir/uns bekannt, dass meine/unsere Ausschlagung unwiderruflich ist.

Sé/Sabemos que mi/nuestro repudio es irrevocable.

Der Nachlass ist nach meinem/unseren Erkenntnissen überschuldet.

Según mi/nuestro conocimiento los bienes relictos están sobreendeudados.

Ich/Wir bitte/n den Empfang dieser Ausschlagung zu bestätigen.

Ruego/rogamos se acuse recibo del presente repudio.

[Redacted]

(Ort), den
(lugar), a

[Redacted]

(Datum)
(fecha)

[Redacted]

(Unterschrift)
(firma)

[Redacted]

(Ort), den
(lugar), a

[Redacted]

(Datum)
(fecha)

[Redacted]

(Unterschrift)
(firma)